怎样将中文 Markdown 文件转为 PDF

王晓林

2023年6月6日

很简单,在 Markdown 文件的开头加上下面两行就行了:

CJKmainfont: Noto Serif CJK SC CJKsansfont: Noto Sans CJK SC

显而易见,上面两行无非就是指明了在生成 PDF 文件时要采用的中文字体。字体当然可以随便换。想知道系统里有哪些现成的中文字体可用,可以这样:

fc-list | rg cjk

默认情况下, pandoc 会采用 pdflatex 来生成 PDF 文件。不幸的是 pdflatex 天生不支持中文,所以我们把 pdf-engine 换成 xelatex 或者 lualatex。

pandoc example.md --pdf-engine=lualatex -o example.pdf

pandoc example.md --pdf-engine=lualatex -o example.pdf --template=eisvogel --listings
eisvogel is a fancy template
https://github.com/Wandmalfarbe/pandoc-latex-template

下面是在我的 Debian 系统里利用 LaTeX 排版所需软件的列表:

- texlive TeX Live: A decent selection of the TeX Live packages
- texlive-base TeX Live: Essential programs and files
- texlive-bibtex-extra TeX Live: BibTeX additional styles
- texlive-binaries Binaries for TeX Live
- texlive-extra-utils TeX Live: TeX auxiliary programs
- texlive-font-utils TeX Live: Graphics and font utilities
- texlive-fonts-extra TeX Live: Additional fonts
- texlive-fonts-extra-doc TeX Live: Documentation files for texlive-fonts-extra
- texlive-fonts-extra-links TeX Live: Setup of fonts for TeX Live and search via kpathsea
- texlive-fonts-recommended TeX Live: Recommended fonts
- texlive-lang-chinese TeX Live: Chinese
- texlive-lang-cjk TeX Live: Chinese/Japanese/Korean (base)
- texlive-lang-english TeX Live: US and UK English
- texlive-lang-greek TeX Live: Greek
- texlive-lang-japanese TeX Live: Japanese
- texlive-latex-base TeX Live: LaTeX fundamental packages
- texlive-latex-base-doc TeX Live: Documentation files for texlive-latex-base
- texlive-latex-extra TeX Live: LaTeX additional packages
- texlive-latex-extra-doc TeX Live: Documentation files for texlive-latex-extra
- texlive-latex-recommended TeX Live: LaTeX recommended packages
- texlive-latex-recommended-doc TeX Live: Documentation files for texlive-latex-recommended
- texlive-luatex TeX Live: LuaTeX packages
- $\bullet\,$ texlive-pictures TeX Live: Graphics, pictures, diagrams
- texlive-pictures-doc TeX Live: Documentation files for texlive-pictures
- texlive-plain-generic TeX Live: Plain (La)TeX packages
- texlive-science TeX Live: Mathematics, natural sciences, computer science packages

生成上表所需的命令是: aptitude search '~i texlive'。